



--

I D	
バーコード	
予約番号	
関連番号	

## Formulário de exame de saúde

### ▶ Notas importantes a ter em mente sobre o formulário de exame médico

**iremos recolher o formulário** no dia do exame médico, por isso, por favor, **preencha o questionário e traga-o consigo.**

Além disso, tenha cuidado para **não dobrar ou rasgar**, pois ele será lido por uma máquina após a coleta.

### ▶ Consentimento em relação ao tratamento de informações pessoais

◎Por favor, check o "Consentimento para o tratamento de informações pessoais" abaixo antes de fazer o exame.

Depois de ler atentamente a seção à direita (verso), "Proteção de informações pessoais para exames médicos",

Finalidade do uso das informações pessoais do nosso centro

**Concordo**       Discordo uma parte       Não concordo

†Clique aqui  em concordo.  
Obrigado pela sua cooperação

※Caso não concorde, ou discorde da afirmação em vermelho na coluna da direita, você não poderá fazer o exame.  
Além disso, se você pertence a uma empresa ou organização, consulte o responsável por essa organização.

### ▶ 健診実施時における新型コロナウイルス感染症対策について

R5年5月8日から感染症法上の位置づけが変更されましたが健診機関として厚労省ほか関係省庁の通知、関連学会の基準等を参考に健診を実施させていただきます。

受診者様におかれましては下記の件についてご理解・ご協力をいただきながら健診をご受診いただきますようお願い申し上げます。

- ・他の受診者様への配慮等から原則不織布マスクの着用をお願いします。
- ・新型コロナウイルスに感染している方、感染が疑われる症状がある方および感染後、国や県が示す療養期間が終了していない方は受診を控えて下さい。
- ・37.5度以上の発熱や、咳その他の風邪症状など体調不良がある方も受診を控えて下さい。  
※国や県、関連学会等の方針変更により予告なく取り扱いを変更する場合があります。

◎ Por favor, assine depois de confirmar "tratamento de informações pessoais" e "prevenção de nova infecção por coronavírus".

Assinatura

Um lar feliz começa pela sua saúde então continuaremos a cuidar da sua saúde!



Matriz : Gifu Ken Minokamo Shi Nishimachi 2-43

TEL: (0574) 25-2982

Filial Ogaki : [Ogaki Kenshin Plaza] Gifu Ken Ogaki Shi Oi 3-21-9

TEL: (0584) 71-9782

Filial Aichi : [Sukoyaka Centro de Exame de Saúde] Aichi Ken Komaki Shi Komaki 4-108

TEL: (0568) 54-2225

### Sobre a proteção de dados pessoais dos exames médicos

Em nosso centro, estamos trabalhando em um sistema completo de tratamento de informações pessoais para que aqueles que se submetem a exames médicos (doravante denominados "examinados") possam receber os exames médicos com tranquilidade.

### Finalidade do uso de informações pessoais

O Centro usará as informações pessoais dos pacientes para os fins listados abaixo. Se for necessário usar informações pessoais para fins diferentes dos listados acima, tenha certeza de que solicitaremos seu consentimento novamente.

### \*\*\*Finalidade do uso de informações pessoais em nosso

- ◎ Exame de saúde
  - ◆ Preparação de guia de consulta
  - ◆ **Processamento e notificação dos resultados do exame de saúde**
- ◎ Prestação de serviços médicos
  - ◆ Cooperação com outros hospitais/clínicas, parceiras, farmácias, postos de enfermagem visitantes e prestadores de serviços de cuidados de enfermagem
  - ◆ Respostas a consultas de outras instituições médicas, etc.
  - ◆ **Ao buscar opiniões e conselhos de médicos externos, etc. para diagnóstico do paciente**
  - ◆ **Consignação de trabalho de teste de amostra, outra consignação de trabalho**
  - ◆ Explicação dos resultados do diagnóstico aos familiares, etc.
  - ◆ Outras utilizações relacionadas com a prestação de cuidados médicos a doentes
- ◎ Trabalho de escritório para reivindicar despesas de exames médicos
  - ◆ **Trabalhos de escritório relacionados com vários exames médicos, exames médicos completos, exames médicos secundários para acidentes de trabalho, etc. neste centro e terceirização dos mesmos**
- ◎ Gestão e operação deste centro
  - ◆ Contabilidade/contabilidade
  - ◆ Relatório de acidentes médicos, etc.
  - ◆ Melhorar os serviços médicos para o paciente
  - ◆ Uso para a gestão e operação do centro
- ◎ **Notificação dos resultados de exames médicos, etc. encomendados por empresas, etc.**
- ◎ Consulta ou notificação, etc. para organizações médicas profissionais, seguradoras, etc., relacionadas a seguro de responsabilidade médica, etc.
- ◎ Materiais básicos para serviços médicos e manutenção/melhoria das operações
- ◎ Cooperar com o treinamento médico realizado no centro
- ◎ Fornecimento de informações a auditores externos e instituições públicas externas

1. Se houver algum item listado acima com o qual você não concorde em relação ao fornecimento de informações a outras instituições médicas, informe-nos.

2. Para documentos de candidatura relacionados com a divulgação, correção, eliminação, etc. de informações pessoais, por favor contacte o balcão.

3. Estas ofertas podem ser retiradas ou alteradas a qualquer momento posteriormente.

4. Em nosso centro, não forneceremos informações pessoais do paciente sem a permissão do paciente.

5. Nosso centro pode terceirizar informações pessoais para processamento de amostras, como sangue, interpretação de raios-X, etc.

6. O fornecimento de informações pessoais é voluntário, mas pode haver casos em que resultados precisos de exames médicos não possam ser fornecidos, divulgados, notificados, etc.

7. Para todas as informações pessoais geridas pelo centro, é possível que a própria pessoa solicite notificação da finalidade de uso, solicitação de divulgação, correção, adição, exclusão, suspensão de uso, apagamento, suspensão de fornecimento a terceiros. Se você tiver alguma dúvida sobre os detalhes de vários procedimentos, etc., entre em contato com o Balcão de Reclamações e Consultas sobre o tratamento de informações pessoais.

Gifu Health Care Center  
Gerente de proteção de informações pessoais Akira Yamada  
Gerente de consulta e reclamações Hideki Takahashi  
Atendimento: 0574-25-2982 Ramal ④